BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-1461-9/21
Sarajevo, 15.07.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi žalitelja ROAMING NETWORKS d.o.o. Banja Luka broj:230-038/21 od 22.05.2021. godine izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-1-04-7-560-27/21 od 12.05.2021. godine, Ugovornog organa JP Međunarodni aerodrom SARAJEVO d.o.o. Sarajevo, u postupku javne nabavke roba- Sistem za rukovanje prtljagom (BHS), na osnovu člana 111. stava (1) tačka b) Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i člana 210. stav (1) i (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednicama Ureda za razmatranje žalbi, održanim dana 24.06.2021. godine i 15.07.2021. godine donio je:

Z A K L J U Č A K

1. Odbacuje se žalba žalitelja ROAMING NETWORKS d.o.o. Banja Luka, broj:230-038/21 od 22.05.2021. godine izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-1-04-7-560-27/21 od 12.05.2021. godine, Ugovornog organa: JP Međunarodni aerodrom SARAJEVO d.o.o. Sarajevo, u postupku javne nabavke roba- Sistem za rukovanje prtljagom (BHS), kao izjavljena od neovlaštene osobe.
2. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 10.000,00 KM žalitelja ROAMING NETWORKS d.o.o. Banja Luka izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

O B R A Z L O Ž E N J E

Ugovorni organ, JP Međunarodni aerodrom SARAJEVO d.o.o. Sarajevo, objavio je Obavještenje o nabavci broj: 246-1-1-23-3-12/21 na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 26.01.2021. godine, u postupku javne nabavke roba- Sistem za rukovanje prtljagom (BHS).

Nakon provedenog postupka ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 02-1-04-7-560-27/21 od 12.05.2021. godine, kojom je kao najpovoljnija ponuda, izabrana ponuda Grupe ponuđača: DEMA&S doo Mostar (Lider) i PROFLUSS GmbH LEICHLINGEN, Njemačka

Nezadovoljan sadržajem navedene Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 02-1-04-7-560-27/21 od 12.05.2021. godine žalitelj ROAMING NETWORKS d.o.o. Banja Luka, je izjavio žalbu broj:230-038/21 od 22.05.2021. godine.

Izjašnjenje ugovornog organa broj: 02-01-04-7-560-32/21 od 28.05.2021. godine na žaliteljeve navode, dostavljeno je od strane ovog organa žalitelju na dan 04.06.2021. godine, kao prilog uz Zaključak ovog organa broj: JN2-01-07-1-1461-3/21 od 02.06.2021. godine.

Žalitelj je ovom organu dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa, broj: 230-042/21 od 08.06.2021. godine, zaprimljen dana 09.06.2021. godine.

Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, proslijedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno sa Izjašnjenjem u kojem se izjašnjava o žalbenim navodima i kompletnom dokumentacijom.

Žalitelj u žalbi navodi:

- Ugovorni organ je kao jedan od razloga odbijanja naše ponude naveo da nije dostavljena punomoć kojom bi preostali članovi grupe ponuđača (SAVICON i NUCTECH) ovlastili predstavnika grupe ponuđača, ROAMING NETWORKS, ili njegovog ovlaštenog predstavnika da ih predstavlja u ovoj ponudi.Obzirom na zahtjev iz tenderske dokumentacije, bez posebno izdvojenog i jasno i precizno definisanog zahtjeva za dostavljanje ikakvog vida punomoći ili ovlaštenja uz ponudu, osim kako je gore navedeno (kao obavezan element konzorcijskog ugovora koji se dostavlja naknadno), smatramo da ovo ne može biti argument za odbijanje ponude.
- Tražena izjava osiguravajućeg društva, kojom se dokazuje ispunjenje ovog zahtjeva, u našoj ponudi je dostavljena u originalu, što predmetnu izjavu iz čl. 47. ZJN čini suvišnom jer ovom tačkom nikakav dodatni dokument ili kopija istog nije tražen.
- Ugovorni organ nije prihvatio potvrdu Aerodroma Isle of Man kao validan dokaz za ispunjenje uslova 4.4.1.a) tenderske dokumentacije navodeći da smo propustili postupiti prema zahtjevu za pojašnjenje ponude i odgovoriti koji se dio vrijednosti posla odnosi na BHS (dio koji se može prihvatiti), a koji na EDS (dio koji se ne može prihvatiti). Ugovorni organ također navodi da pojašnjenje Roaming Netoworks d.o.o. da BHS dio vrijedi više od 5.000.000,00 KM nije osnovan opravdavajući to slobodnom procjenom tržišnih cijena EDS mašina, a pri tome ne uzimajući u obzir mnoge faktore koji mogu uticati na vrijednost neke robe u različitim okolnostima i na različitim projektima.
- Ugovorni organ je kao nedostatak iz tehničkog dijela naša ponude naveo sljedeće: "Tenderskom dokumentacijom (uslov 2.6-13) traženo je da se prtljaga prihvaćena nakon pregleda na sigurnosnim nivoima L3 (dodatni pregled sumnjivog prtljaga na zasebnoj rendgenskoj mašini) i L4 (ručni pregled sumnjivog prtljaga uz prisustvo putnika) prevozi u sortirnicu na karusel za sortiranje. Iz dostavljenih nacrta nije vidljivo kako je to moguće, odnosno sistem predviđa ručno prenošenje prtljaga, umjesto prevoženje trakama".U skladu sa ovim zahtjevom, osigurali smo ulaznu poziciju kao dio područja sigurnosnog pregleda. Zahtjev ukazuje/sugerira da „pregledana-očišćena" i rush prtljaga treba biti pregledana, te smo u skladu sa time osigurali ovu ulaznu poziciju prije EDS linije. Samo prtljaga „očišćena" kroz Level 3 i Level 4 procese treba biti unijeta na ovom mjestu. da ulazni prijenos nije prikazan na dijagramu referencirane linije. Unos prijenosa odvija se na istom nivou kao i prijava .Kako je ovaj unos prije jedinica za sortiranje, torbe za prijenos mogu se razvrstati na bilo koji karusel, što je u skladu sa zahtjevom 2.5-6. Ne postoje zahtjevi za ATR-ove prije sortiranja sistema jer smo u mogućnosti pratiti prtljage od prijave (gdje će kod zrakoplovne tvrtke biti dodijeljen prtljazi) do mjesta sortiranja.
- Što se tiče zahtjeva 2.5-6, već smo ilustrirali kako se naš sistem može usmjeriti od svake prijave do svakog karusela, tako da se jedina pitanja oko usklađenosti moraju odnositi na drugu klauzulu, kao što je redudancija.

- Dostavljeni crtež izgleda/dizajna sistema (strana 200 naše ponude) jasno pokazuje da će se dimenzije isporučenog check-in sistema podudarati sa postojećim check-in sistemom te da će dimenzije biti u skladu sa dimenzijama traženim tehničkom specifikacijom.
- U svom tehničkom rješenju u ponudi, član Konzorcija PROFLUSS nije dizajnirao liniju OOG, već samo prikazao dva transportera različite širine što jasno ukazuje da rješenje ne zadovoljava zahtjev 5.2.-23
- PROFLUSS je na svojim nacrtima prikazao samo platforme, ali nije prikazao prolaze koji bi osigurali siguran prelaz preko pokretnih traka, kako bi se obezbjedilo bezbjedno održavanje i rad sa prtljagom.
- PROFLUSS predstavljeno rješenje sadrži nekoliko pojedinačnih tačaka kvara, što je značajna i neprihvatljiva pogreška koja diskvalificira rješenje kao nesigurno i neusaglašeno.
- Specifikacije zahtijevaju minimiziranje nagiba nagnutog transportera kako bi se izbjeglo kotrljanje ili klizanje torbi. Za područje gdje se prtljag ne prati maksimalno prihvaćeni nagib je 15 °, ili za područje gdje se prati 12°.Na prikazima poprečnog presjeka prikazano je 15°' što nije u skladu sa navedenim zahtjevima iz TD, tč. 8.7-1.
- PROFLUSS je predstavio rješenje koje nije u skladu sa ovim zahtjevom, jer je mjesto predajne tačke očito premješteno, Specifikacija zahtjeva da položaj bude s lijeve strane stupca na mreži D8. Rješenje PROFLUSS-a je jasno s lijeve strane ove kolone., dakle nije u skladu sa zahtjevom tč. 2.4-1.
- PROFLUSS nije predstavio plan vožnje, u skladu sa tč 8.5-1 tendera.
- PROFLUSS nije osigurao dovoljno prostora za održavanje oko EDS mašina, što je izuzetno rizično kada se EDS nalazi na platformi. Nije rezervisani prostor za tehničara, koji mora raditi na visini bez prostora za prolazak kroz vrata, te ne zadovoljava tenderski zahtjev iz tč. 7.1-2.
- PROFLUSS ne osigurava razmak nagiba za EDS lijeve strane (LHS) i EDS desne strane (RHS).
- PROFLUSS rješenje ne zadovoljava minimalne uslove vremena za operatera.LHS ne omogućuje 50 sekundi, dužina praćenja je samo 22,5 m. Minimalno bi bilo 25m.
- Zbog rješenja nacrta PROFLUSS nije usklađen sa zahtjevima 2.6-9. Dvije krivulje jedna za drugom neće osigurati potpuno praćenje.
- Lijeva strana - ATR je samo 270° jer nije poravnat s razmakom transportne trake. Brzina skeniranja je rizik.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH.

S tim u svezi, potrebno je razmotriti sva vezama,pravnorelevantna pitanja ,koja utiču na pr/ocjenu s tim u svezi, te se uvodno , polazi od slijedećeg :

Iako žalitelj ROAMING NETWORKS d.o.o. Banja Luka u žalbi ističe da je u „...ponudi vidljiv zajednički nastup članova konzorcija „...uvidom u sadržaj predmetne ponude, osim prednje strane ponude, na vrhu koje su naznačena tri grafička znaka/simbola,te naznačenja u Aneksu 1 Obrazac za ponudu, na stranama 6 i 7 ponude ko su članovi zajedničke ponude/kojeg potpisuje lice ovlašteno isključivo od strane Roaming Networks d.o.o. Banja Luka,te očigledno , jedino ovjerava Roaming Networks d.o.o. Banja Luka, ,nema drugih izričitih naznaka,potpisa i ovjera/sagledavši ponudu u cjelini/, sve u smislu pouzdanog i uvjerljivog

zasnivanja statusa prijavljene ponude , bilo na posredan ili neposredan način, tako da se nesumnjivo , kategorički potvrdi da se radi o zajedničkoj ponudi.

Šta više,primjetno je da su svi zajednički dokumenti ponude (Obrazac za ponudu ,Obrazac za cijenu ponude, Nacrt ugovora,.Specifikacija tehničkih uslova (Aneks VII), i sl..) ovjereni i potpisani isključivo od strane Roaming Networks d.o.o. Banja Luka,bez vidljivih ovjera ostalih članova zajedničke ponude ,odnosno, bez izričite vidljive ovlasti s tim u svezi , u smislu poduzimanja radnji ili predstavljanja u ime zajedničke ponude; uzevši da u ponudi nije vidljiv niti jedan relevantni,upućujući dokaz, tako da je tvrdnja žalitelja o vidljivosti zajedničkog nastupa članova konzorcija dovedena u pitanje činjeničnim stanjem stvari, naročito uzevši pravila čl.58 Zakona, ali i opća pravila postupka.

Dodatno,uočljivo je da je predmetna ponuda potpisana od strane gdin-a Mirze Muharemspahić/prema ovlaštenju *isključivo datom* ispred Roaming Networks d.o.o. Banja Luka ;isti je zaposlen kod davaoca ovlaštenja/,što daljnje stvara dvojbu u odnosu na upućivanje na „vidljivosti zajedničkog nastupa/ kako to žalitelj post festum tvrdi u žalbi.

Navedeno stanje stvari upućuje na nejasnoće i nedorečenosti u svezi sa identifikacijom i načinom pripreme i upućivanja predmetne ponude na predmetni postupak,s obzirom da shodno pravilima u postupcima javne nabavke,za sudjelovanje u postupku javne nabavke,neophodno se najprije opredjeliti za način učešća u postupku javne nabavke , bilo kao zajednička ponuda , bilo kao samostalna ponuda , direktno ili indirektno , te zasnovati okolnosti s tim u svezi već u trenutku predaje ponude/zajedno sa ostalim dokazima dostavljenim u ponudi/,ne samo iz razloga što je ponuda pisana izjava volje kojom se već na početku postupka , pismeno očituje (ali i dokazuje)način učešća u postupku/samostalno ili zajednički/;već i da se shodno pravilima i uobičajenoj pravnoj praksi javne nabavke,zadovolji preduslov da ponuda , kao cjelovit dokument sadrži sve elemente da bi se nesmetano vodile radnje vezane za komparativnu analizu ponuđeno/zatraženo, odnosno , da bi se nesmetano izvršila provjera sadržaja informacija i dokaza/dokumenata navedenih/dostavljenih u ponudi .

Zajednička ponuda, kao ponuda grupe ponuđača, koja se takvom izričito nominuje i istodobno zasniva zajedničko sudjelovanje u postupku , u toku cijelog trajanja postupka se posmatra i analizira isključivo u tom smislu i niti u jednoj fazi postupka, uključujući i žalbeni postupak nije moguće da se odabrano učešće u postupku, kao zajednička ponuda, supstituira na drugačiji način,primjerice ,kao samostalna ponuda , s obzirom da jedna, odnosno druga mogućnost podnošenja ponude /zajednička ili samostalna/jedna drugu isključuje, sve uzevši specifičnosti, karakteristike svojstvene istim, te svojevrstne razlike , počevši od iskazivanja interesa za sudjelovanje u postupku , pripreme dokaza/dokumenata; sve do postupka zaštite prava i pravnih interesa zajedničke ponude.

Upućuje se pri tome, na pravno shvaćanje zauzeto u Presudi broj:Sl 3 U02684I 17 U od 14.03.2019 godine u kojoj je jasno konstatovao ... "da konzorcij predstavlja vremenski ograničeno zajedničko djelovanje privrednih društava za zajedničko izvršenje posla, shodno tome odluku može osporavati samo konzorcij a nikako član kao pojedinac, status žalitelja član grupe je mogao imati samo da je nastupio kao pojedinac ili da je imao izričite ovlasti od strane ostalih članova grupe da predstavlja konzorcij u žalbenom postupku.....". Navedeni stav potvrđen i Presudom Apelacionog odjeljenja Suda BiH u Presudi broj: S1 3 U 026841 19 Uvp od 22.7.2019. godine

Nastavno prednjem,iznesene okolnosti ocjenjuju se pravnorelevantnim i imaju, između ostalog, korelativan i direktan uticaj na daljnje raspravljanje okolnosti pri utvrđivanju procesne ispravnosti podneska /procesnih pretpostavki/kojim se pokreću radnje zaštite prava i pravnog interesa u postupku javne nabavke.

Uvidom u predmetnu žalbu broj: 230-038/21 od 22.05.2021. godine izjavljenu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača br: 02-1-04-7-560-27/21 od 12.05.2021. godine, evidentno

je da je ista pripremljena sa zaglavljem/ sa informacijama i grafičkim znakom,na vrhu svake stranice žalbe /Roaming Networks d.o.o. Banja Luka ,a da istodobno nije prepoznatljivo da je ista sačinjena , ovjerena i potpisana na drugačiji način, nego ispred žalitelja Roaming Networks d.o.o. Banja Luka , pa se takav pristup izjavljivanja predmetne žalbe ocjenjuje zbunjujućim i nedorečenim, naročito uzevši i dovodeći u svezu, prednje navedeno stanje stvari;vezana pravnorelevantna pitanja oko pripreme i prijavljivanja predmetne ponude kao samostalne ili zajedničke na predmetni postupak, te referentno,usko vezano pitanje kvalifikacije podnesene žalbe i procjene identifikacije stranke koja predmetnu žalbu podnosi-da /li/se radi o stranci sa statusom „ žalitelja grupe“ ili statusom „žalitelja pojedinca“.

Razmotrivši stanje stvari cjelovito i korelativno,očito je sporna procesna ispravnost predmetnog podneska za pokretanje žalbenog postupka , a obzirom na kvalifikaciju i relevantnost obilježja pri pripremi predmetne žalbe/ evidentno je da žalba ni sadržajno ni formalno a ni konceptualno nije pripremljena kao žalba u ime zajedničke ponude , odnosno kao žalba sa statusom „žalitelja grupe”/ ;ali i očito je da je u pitanju drugačija identifikacija stranke koja navedenu žalbu i podnosi/žalba je potpisana i ovjerena isključivo od strane Roaming Networks d.o.o Banja Luka, očito sadržajno pripremljena ispred Roaming Networks d.o.o Banja Luka,te su vizualno vidljive informacije i grafički znak/ simbol Roaming Networks d.o.o Banja Luka, na vrhu svake stranice podnesene žalbe.

S tim u svezi, u Izjašnjenju broj: 02-1-04-7-560-32/21 od 28.05.2021. godine, ugovorni organ je između ostalog ukazao na nedostatke predmetne žalbe navodeći i to da „...žalitelj nije ni u ponudi, kao ni u žalbi dostavio bilo kakav dokaz da on predstavlja preostale članove grupe...“, pri čemu je predmetno izjašnjenje dostavljeno žalitelju dana 04.06.2021. godine (dokaz: dostavnica) koji je ovom organu dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa broj: 230-042/21 od 08.06.2021. godine *u kojem upotpunosti izostavlja osvrt u odnosu na prednje navedene nedostatke procesne prirode vezane za predmetnu žalbu* ,niti poduzima bilo kakve aktivnosti u namjeri dokazivanja suprotno ili u smislu eventualnog upućivanja /predlaganja mogućnosti otklanjanja nejasnoća procesne prirode podnesene žalbe , iako je očito bio upoznat sa primjedbama u predmetnom smislu , posredno , putem dostavljenog mu izjašnjenja od strane ugovornog organa/dokaz u spisu/.

Pasivnost žalitelja u odnosu na primjedbe ugovornog organa u predmetnom smislu ,upućuje na izostanak proaktivne inicijative žalitelja u namjeri osvrta/poduzimanja aktivnosti s tim u svezi, ali i posredno upućuje,da se radi o kvalifikaciji nedostataka takve prirode koje nije bilo moguće nesmetano otkloniti, a da se upotpunosti ne supstituira podnesak koji je podnesen,a time, istodobno i da se ne supstituira status žalitelja koji pokreće postupak pravne zaštite na odabrani način, u status žalitelja koji podnosi žalbu u ime zajedničke ponude .

Shodno prednje iznesenom;naznačene okolnosti;utvrđene činjenice u postupku; počevši od očitih propusta prilikom pripreme ponude,koji se nastavno uočavaju i prilikom pripreme žalbe u predmetnom postupku;te kvalifikacije ,vrste i relevantnosti propusta,sve kako je prednje navedeno,to , u posljedici,svaki dokaz posebno i svi zajedno, korelativno i referentno upućuju na negativnu procjenu procesnih pretpostavki i uslova za odlučivanje po predmetnoj žalbi,kao što je i izrečena dispozitivom odluke.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 10.000,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 1.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovaj zaključak je konačan upravni akt. Protiv ovog zaključka može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema zaključka. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDAVAJUĆI
UREDA ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Marko Kolobarić

Dostaviti:
- ROAMING NETWORKS d.o.o. Banja Luka
- JP Međunarodni aerodrom SARAJEVO d.o.o. Sarajevo
- evidenciji
- a/a
- u spis